

RE·BAR·TIER

RB443T(CE) RB613T(CE) RB823T(CE)

MANUAL DE UTILIZARE ȘI INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

TWINTIER



RB443T(CE)



RB613T(CE)



RB823T(CE)

ROMÂNĂ



AVERTISME

Înainte de a utiliza unealta, citiți și înțelegeți etichetele și manualul acesteia. Nerespectarea avertismentelor poate avea ca rezultat vătămarea corporală gravă. Păstrați aceste instrucțiuni împreună cu unealta, pentru consultare ulterioară.

Fig.1

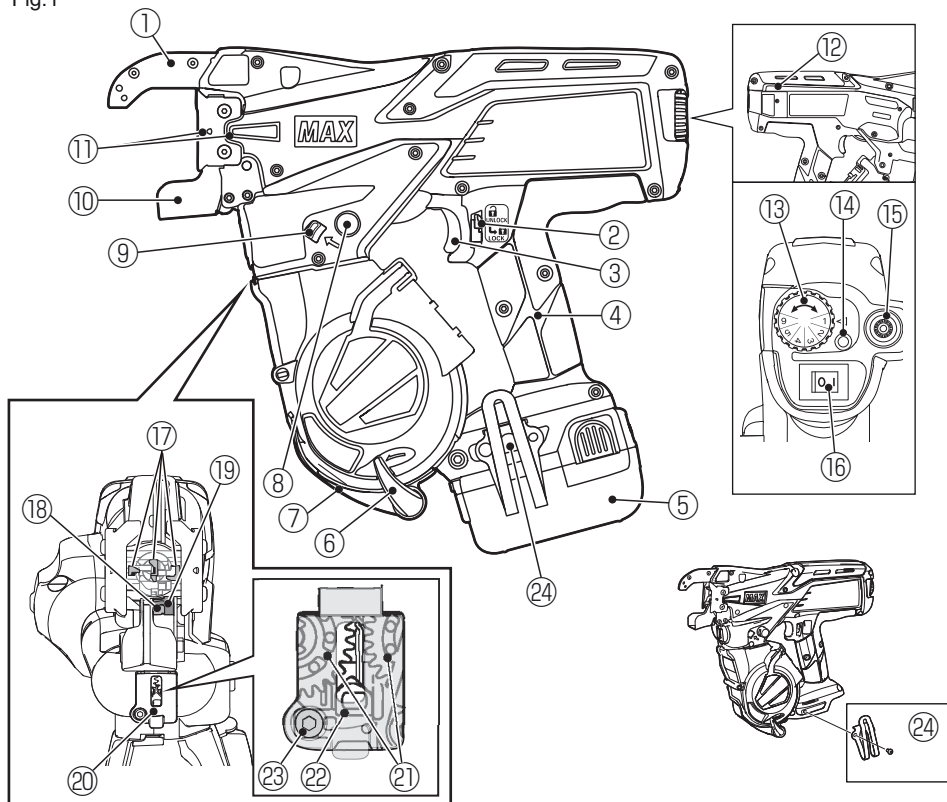


Fig.2

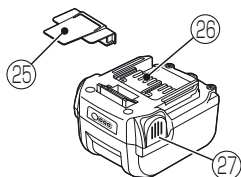


Fig.3

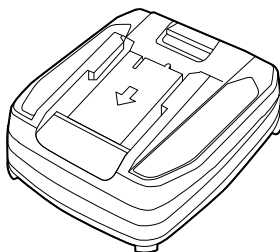


Fig.4

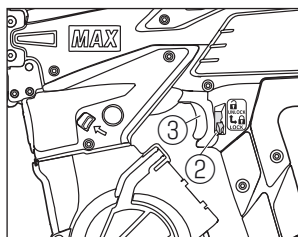


Fig.5

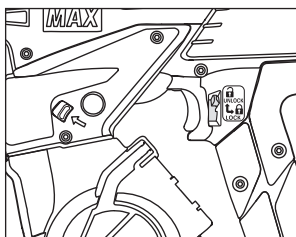


Fig.6

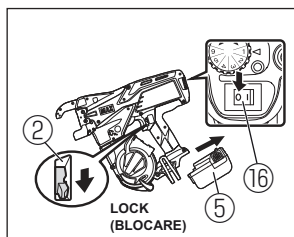


Fig.7

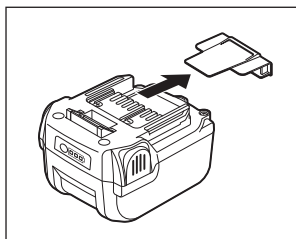


Fig.8

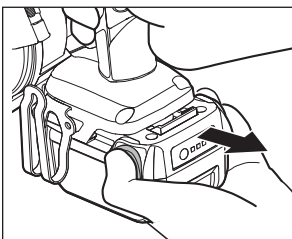


Fig.9

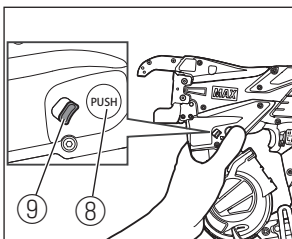


Fig.10

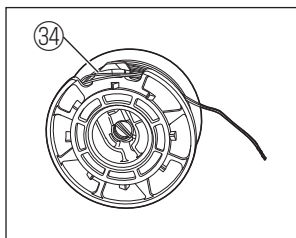


Fig.11

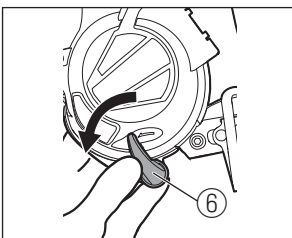


Fig.12

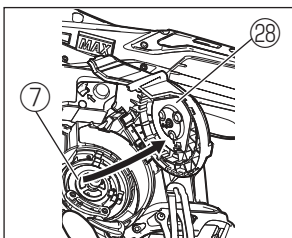


Fig.13

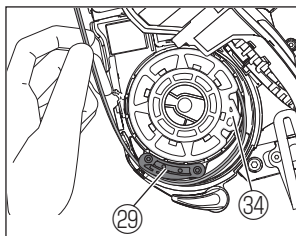


Fig.14

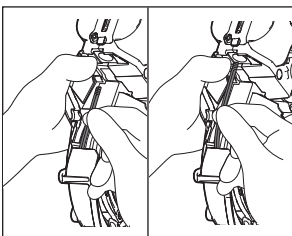


Fig.15

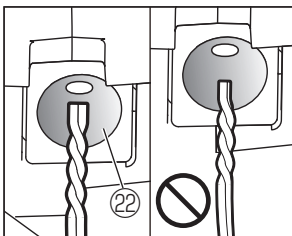


Fig.16

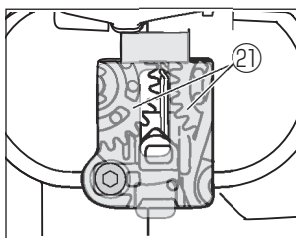


Fig.17

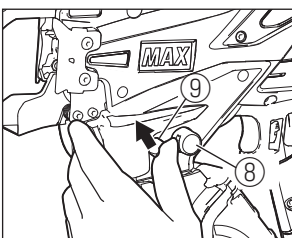


Fig.18

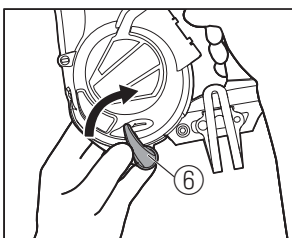


Fig.19

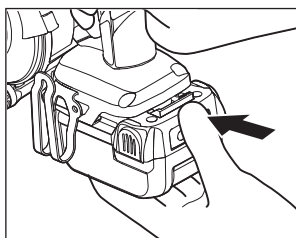


Fig.20

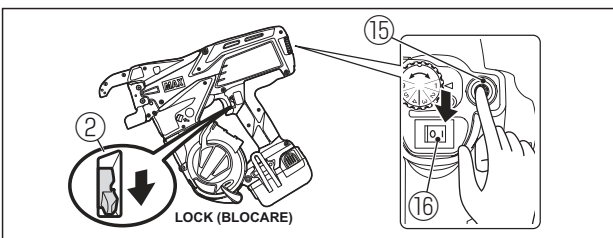


Fig.21

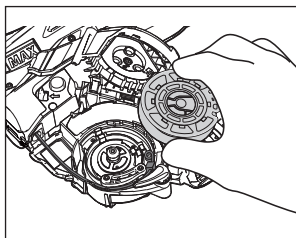


Fig.22

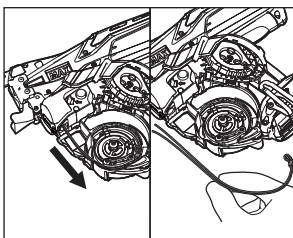


Fig.23

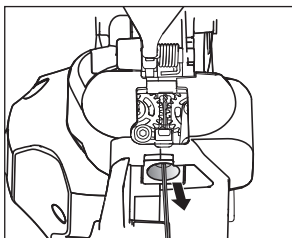


Fig.24

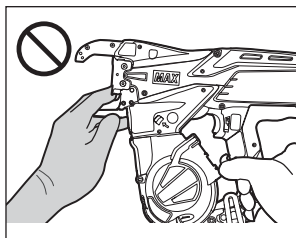


Fig.25

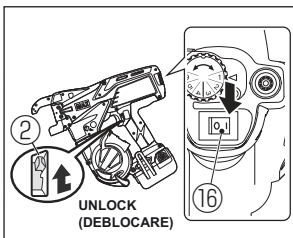


Fig.26

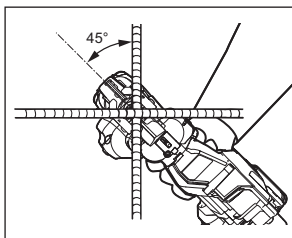


Fig.27

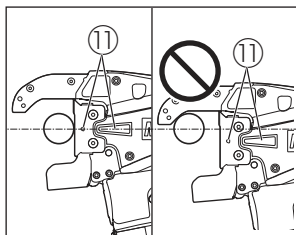


Fig.28

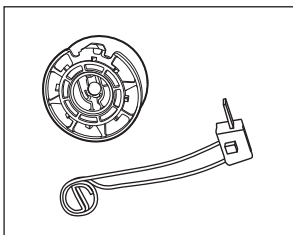


Fig.29

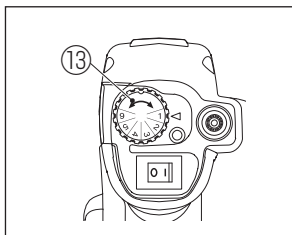


Fig.30

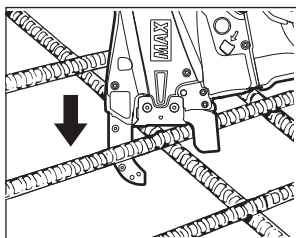


Fig.31

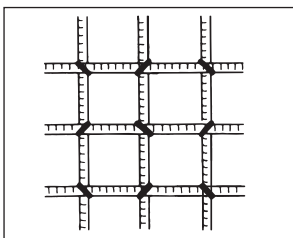


Fig.32

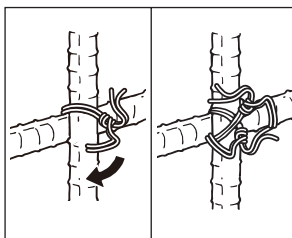


Fig.33

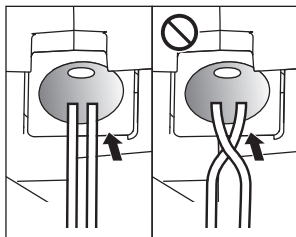


Fig.34

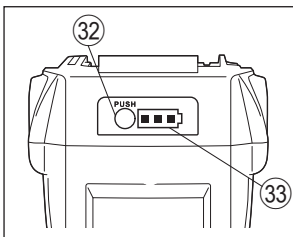


Fig.35

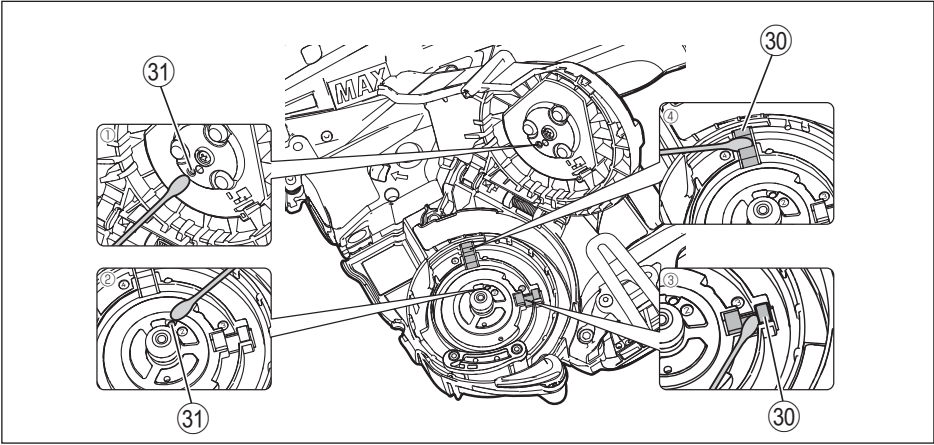


Fig.36

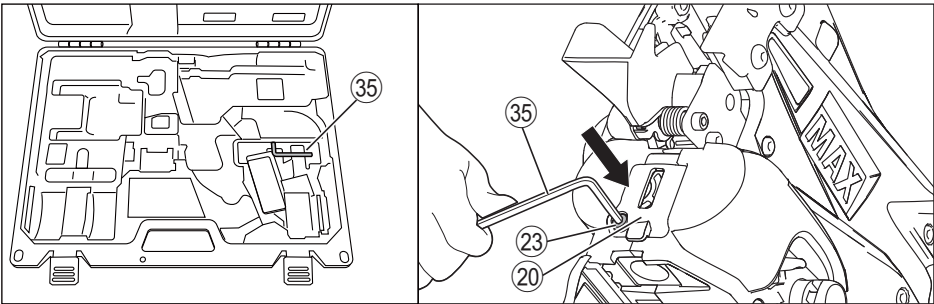
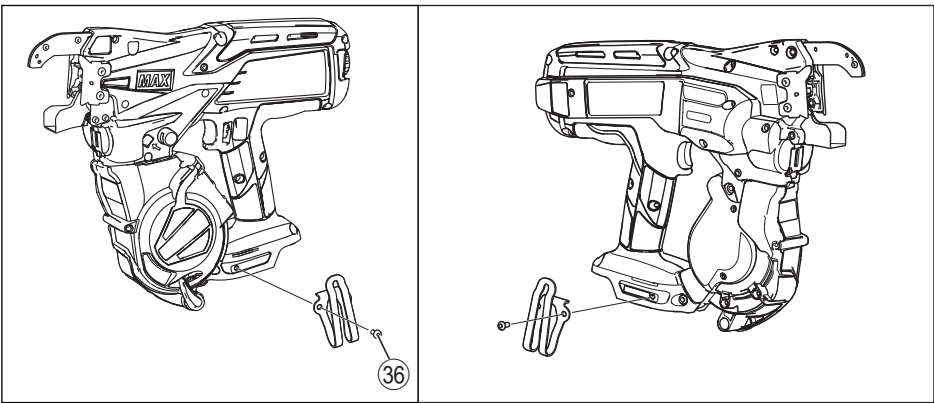


Fig.37



MANUAL DE UTILIZARE ȘI INSTRUȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INDEX

1. DENUMIRE PIESĂ.....	7
2. CONȚINUT	9
3. AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ, REFERITOARE LA UNELTELE ELECTRICE	9
4. RB443T(CE)/RB613T(CE)/RB823T(CE) CARACTERISTICI DE SIGURANȚĂ	11
5. SPECIFICAȚII ȘI DATE TEHNICE ALE PISTOLULUI.....	14
6. DATE TEHNICE	15
7. ANUL FABRICAȚIEI.....	15
8. SPECIFICAȚII SĂRMĂ.....	16
9. APLICAȚII	16
10. DIMENSIUNI APLICABILE ALE ARMĂTURILOR.....	17
11. INSTRUȚIUNI REFERITOARE LA BATERII	18
12. INSTRUȚIUNI LEGATE DE OPERARE.....	19
13. DEPOZITAREA ȘI ÎNTREȚINEREA.....	22
14. SITUAȚII NOTIFICATE DE SIRENĂ ÎN TIMPUL ASISTENȚEI LA ÎNCĂRCAREA CU SĂRMĂ	24
15. SIRENELE DE AVERTIZARE ȘI PROCEDURILE DE URMAT	25

DEFINIȚIILE CUVINTELOR DE SEMNALIZARE

AVERTISMENT:	Indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, ar putea provoca decesul sau vătămarea corporală gravă.
ATENȚIE:	Indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, ar putea provoca vătămarea corporală minoră sau moderată.
NOTIFICARE:	Indică un mesaj referitor la pagube materiale.

1. DENUMIRE PIESĂ

Ilustrația pentru RB443T(CE) este utilizată în acest manual.

Fig.1

- | | | |
|----------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| ① Braț | ⑩ Ghidaj curbat | ⑰ Cârlig |
| ② Piedică trăgaci | ⑪ Reper de centrare | ⑱ Cuțit fix |
| ③ Trăgaci | ⑫ Număr de serie | ⑲ Cuțit |
| ④ Mâner | ⑬ Potențiomtru pentru | ⑳ Vizor |
| ⑤ Set de baterii | tensionare | ㉑ Mecanisme de alimentare |
| ⑥ Opritorul încărcătorului | ⑭ LED | ㉒ Ghidaj sârmă |
| ⑦ Încărcător | ⑮ Buton pentru asistența la | ㉓ Șurub cu cap hexagonal |
| ⑧ Buton de deblocare | încărcare | ㉔ Cârlig curea (accesoriu) |
| ⑨ Opritorul butonului de | ⑯ Întrerupător principal | |
| deblocare | | |

Fig.2

- ㉕ Capac de protecție
- ㉖ Bornă
- ㉗ Încuietoare

Fig.3

Consultați manualul de utilizare și de întreținere JC925A.

Fig.10

- ㉘ Fantă de fixare

Fig.12

- ㉙ Capacul încărcătorului

Fig.13

- ㉚ Suport pentru alimentarea cu sârmă

Fig.35

- ㉛ Senzor
- ㉜ Lentilă

Fig.34

- ㉝ Buton de verificare a nivelului bateriei
- ㉞ Indicator de nivel baterie

Fig.36

- ㉟ Cheie hexagonală

Fig.37

- ㊱ Șurub cu cap hexagonal 4X10

Simboluri și ilustrații de pe corp

Simbolurile și ilustrațiile indicate mai jos sunt utilizate pentru mașină.

	Nu vă apropiați mâinile și alte părți ale corpului de ghidajul curbat și de braț.		ATENȚIE AVERTISMENT
	DEBLOCARE BLOCARE		Citiți manualul de utilizare și instrucțiunile de siguranță înainte de a utiliza pistolul.
V	Valoare nominală volți		Nu aruncați setul de baterii/ bateriile în foc sau în apă.
	Curent continuu		Protejați bateria împotriva căldurii, împotriva radiațiilor solare permanente și a incendiilor.
	Buton pentru asistența la încărcare		Utilizare corectă
I	Pornire		Oprire
	Introduceți sârma până când partea răsucită de la vârful sârmei trece prin cele două mecanisme de alimentare.		Acesta este traseul corect pentru sârma.
	Aceasta este ieșirea sârmei în raport cu suportul pentru alimentarea cu sârma.		Aceasta este intrarea sârmei în raport cu suportul pentru alimentarea cu sârma.
	Linia dublă este calea sârmei.		Apăsăți pentru a activa asistența la încărcarea cu sârma.
	Nu eliminați deșeurile de echipamente electronice și electrice și nici bateriile consumate, împreună cu deșeurile menajere. Doar pentru țările din UE Pentru tratarea, recuperarea și reciclarea corespunzătoare a produselor vechi, predați-le la punctele de colectare desemnate, conform legislației naționale și directivelor 2012/19/UE și 2023/1542. Doar pentru Regatul Unit Pentru tratarea, recuperarea și reciclarea corespunzătoare a produselor vechi, predați-le la punctele de colectare desemnate, conform Reglementărilor 2013 (SI 2013/3113) și 2009 (SI 2009/890). Aceste simboluri inscripționate pe produs și prezente în manualul de utilizare care însoțește produsul indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice, precum și bateriile consumate nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere. Pentru protejarea mediului înconjurător și reciclarea materialelor, asigurați-vă că le eliminați la locurile desemnate în mod oficial, dacă există un astfel de loc în țara dvs. Pentru utilizatorii persoane juridice din Uniunea Europeană și Regatul Unit Dacă doriți să eliminați deșuri de echipamente electrice și electronice, precum și baterii consumate, consultați furnizorul sau distribuitorul, pentru informații suplimentare. Pentru informații suplimentare despre colectarea și reciclarea produselor uzate, contactați administrația locală, serviciul de colectare a deșeurilor sau punctul de vânzare de unde ați achiziționat articolele. Eliminarea necorespunzătoare a acestui tip de deșuri poate atrage sancțiuni, potrivit legislației naționale. Prin eliminarea corectă a acestor produse, contribuiți la economisirea unor resurse valoroase și la prevenirea efectelor potențial negative asupra sănătății umane și a mediului, care ar putea rezulta din gestionarea necorespunzătoare a deșeurilor.		

2. CONȚINUT

- Pistol pentru legat armături / RB443T(CE)/ RB613T(CE)/RB823T(CE)
- Set de baterii litiu-ion / JPL91450A
- Încărcător pentru baterii litiu-ion / JC925A
- Cablu de alimentare
- MANUAL DE UTILIZARE ȘI INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ (acest manual)

3. AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ, REFERITOARE LA UNELTELE ELECTRICE

AVERTISMENT

Citiți toate avertismentele de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate împreună cu această unealtă electrică.

Nerespectarea ilustrațiilor de mai jos poate avea ca rezultat șocul electric, incendiile și/ sau vătămarea corporală gravă.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Termenul „unealtă electrică” din avertismente se referă la unelte electrice cu alimentare de la rețea (cu cablu) sau la unelte electrice cu alimentare de la baterie (fără cablu).

1. Siguranța zonei de lucru

- **Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele dezordonate sau întunecate favorizează apariția accidentelor.
- **Nu operați unelte electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau a pulberilor inflamabile.** Unelte electrice generează scântei, care pot aprinde pulberile sau vaporii.
- **Țineți copiii și privitorii departe în timp ce operați o unealtă electrică.** Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul.

2. Siguranța electrică

- **Ștecherile uneltelor electrice trebuie să fie compatibile cu priza. Nu**

modificați ștecherile sub nicio formă. Nu utilizați ștechere adaptoare cu unelte electrice împământate (legate la pământ). Ștecherile nemodificate și prizele compatibile vor reduce riscul șocului electric.

- **Evitați contactul corpului cu suprafețele împământate sau legate la pământ, cum ar fi conductele, radiatoarele, grătarele și frigiderele.** Există un risc crescut de șoc electric dacă organismul dvs. este împământat sau legat la pământ.
- **Nu expuneți unelte electrice la ploaie sau la condiții de umiditate.** Apa infiltrată într-o unealtă electrică va crește riscul de șoc electric.
- **Nu folosiți abuziv cablul. Nu utilizați niciodată cablul pentru transportul, tragerea sau scoaterea din priză a unei unelte electrice.** Feriți cablul de căldură, ulei, margini ascuțite și piese mobile. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul șocului electric.
- **La operarea în aer liber a unei unelte electrice, utilizați un cablu prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior.** Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul șocului electric.
- **Dacă nu puteți evita operarea unei unelte electrice într-o locație umedă, utilizați o alimentare protejată printr-un dispozitiv de curent rezidual (RCD).** Utilizarea unui RCD reduce riscul șocului electric.

3. Siguranța personală

- **Fiți alert, aveți grijă la ceea ce faceți și folosiți-vă rațiunea la operarea unei unelte electrice. Nu utilizați o unealtă electrică atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor.** Un moment de neatenție în timpul operării uneltelor electrice poate avea ca rezultat vătămarea corporală gravă.
- **Utilizați echipamentul personal de protecție. Purtați întotdeauna protecție pentru ochi.** Echipamentul de protecție cum ar fi masca de praf, încălțăminte anti-derapantă, casca dură sau protecția auditivă, utilizat în situațiile corespunzătoare, va reduce riscul vătămării corporale.
- **Preveniți pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul este în**

poziția Oprit înainte de conectarea pistolului la o sursă de alimentare și/ sau la setul de baterii, ridicarea sau transportul pistolului. Dacă transportați unelte electrice ținând degetul pe întrerupător sau dacă puneți sub tensiune uneltele electrice care au întrerupătorul pornit veți favoriza apariția accidentelor.

- **Înlăturați orice cheie de reglare înainte de pornirea unelei electrice.** O cheie lăsată agățată de o piesă rotativă a unelei electrice poate avea ca rezultat vătămarea corporală.
- **Nu vă întindeți prea mult. Fixați-vă bine pe picioare și păstrați-vă echilibrul în orice moment.** Această acțiune permite un control mai bun al unelei electrice în situații neașteptate.
- **Îmbrăcați-vă în mod corespunzător. Nu purtați îmbrăcăminte sau bijuterii largi. Țineți-vă părul și îmbrăcăminte departe de piesele mobile.** Îmbrăcăminte largă, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în piesele mobile.
- **Dacă dispozitivele sunt prevăzute pentru conectare la instalațiile de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător.** Colectarea prafului poate reduce pericolele legate de praf.
- **Nu lăsați familiaritatea dobândită prin utilizarea frecventă a uneltelor să vă facă să fiți permisiv și să ignorați principiile de siguranță ale pistolului.** O acțiune neglijentă poate cauza vătămări grave într-o fracțiune de secundă.

4. Utilizarea și îngrijirea unelei electrice

- **Nu forțați unealta electrică. Utilizați unealta electrică potrivit pentru aplicația dvs.** Unealta electrică potrivită va face treaba mai bine și mai în siguranță, la viteza pentru care a fost concepută.
- **Nu utilizați unealta electrică dacă întrerupătorul nu poate fi pornit și oprit.** Orice unealtă electrică ce nu poate fi controlată de la întrerupător este periculoasă și trebuie să fie reparată.
- **Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau scoateți setul de baterii, dacă este detașabil, din unealta electrică, înainte de efectuarea oricăror reglaje, de înlocuirea accesoriilor sau depozitarea uneltelor**

electrice. Astfel de măsuri de siguranță preventive reduc riscul pornirii accidentale a unelei electrice.

- **Nu depozitați uneltele electrice în repaus la îndemâna copiilor și nu le permiteți unor persoane care nu sunt familiarizate cu unealta electrică sau cu aceste instrucțiuni să opereze unealta electrică.** Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile unor utilizatori neinstruiți.
- **Întreținerea uneltelor electrice și a accesoriilor. Verificați alinierea greșită sau blocarea pieselor mobile, deteriorarea pieselor și orice altă situație care ar putea afecta funcționarea unelei electrice.** Dacă este deteriorată, duceți unealta electrică la reparat înainte de utilizare. Multe accidente sunt provocate de uneltele electrice slab întreținute.
- **Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate.** Uneltele de tăiere întreținute corespunzător, cu muchii tăietoare ascuțite, este mai puțin probabil să se blocheze și sunt mai ușor de controlat.
- **Utilizați unealta electrică, accesoriile și cuțitele etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, luând în considerare condițiile de lucru și lucrarea care trebuie să fie efectuată.** Utilizarea unelei electrice pentru alte operațiuni în afară de cele prevăzute poate avea ca rezultat o situație periculoasă.
- **Păstrați mânerul și suprafețele de prindere uscate, curate și fără ulei sau unsoare.** Mânerul și suprafețele de prindere alunecoase nu permit o manevrare și un control în condiții de siguranță ale unelei în situații neprevăzute.

5. Utilizarea și îngrijirea pistolului cu baterii

- **Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de către producător.** Un încărcător care este adecvat pentru un tip de set de baterii poate genera riscul de incendiu atunci când este utilizat cu un alt set de baterii.
- **Utilizați uneltele electrice numai cu seturi de baterii proiectate special.** Utilizarea altor seturi de baterii poate genera risc de vătămare corporală și incendiu.
- **Atunci când setul de baterii nu este în uz, țineți-l departe de alte obiecte metalice, cum ar fi agrafele pentru hârtie, monedele, cheile, cuiele, șuruburile și alte obiecte metalice de**

mici dimensiuni, care pot face conexiunea între borne. Dacă bornele bateriei sunt scurtcircuitate există riscul de arsuri sau incendiu.

- **În condiții abuzive, lichidul poate fi împrăștiat din baterie; evitați contactul cu lichidul. În cazul contactului accidental, clătiți cu apă. În plus, dacă lichidul intră în contact cu ochii, consultați medicul.** Lichidul împrăștiat din baterie poate cauza iritații sau arsuri.
- **Nu utilizați setul de baterii sau pistolul dacă prezintă daune sau modificări.** Bateriile deteriorate sau modificate pot prezenta un comportament neprevăzut și pot provoca incendii, explozii sau riscul de vătămări.
- **Nu expuneți setul de baterii sau pistolul la foc sau la temperaturi excesive.** Expunerea la foc sau la temperaturi de peste 130°C poate provoca explozii.
- **Urmați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcăți setul de baterii sau pistolul la o temperatură în afara intervalului specificat în instrucțiuni.** Încărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi din afara intervalului specificat poate deteriora bateria și crește riscul de incendiu.

6. Service

- **Duceți unealta electrică la o persoană calificată pentru service, utilizând numai piese de schimb identice.** Astfel va fi garantată menținerea siguranței unelei electrice.
- **Nu efectuați lucrări de reparare asupra seturilor de baterii deteriorate.** Lucrările de reparare trebuie efectuate doar de producător sau de furnizorii autorizați de service.

4. RB443T(CE)/RB613T(CE)/RB823T(CE) CARACTERISTICI DE SIGURANȚĂ

1. INSPECTAȚI PIESELE ÎNAINTE DE MONTAREA SETULUI DE BATERII

- **Examinați șuruburile, pentru a vă asigura că sunt bine strânse.** Strângerea incompletă poate avea ca rezultat un accident sau deteriorarea.

Dacă un șurub este slăbit, strângeți-l din nou complet.

- **Inspectați piesele pentru semne de deteriorare.**

Piesele se vor uza după perioade îndelungate de utilizare. Verificați și dacă există piese lipsă și defecte, precum și piese de calitate slabă. Dacă o piesă trebuie să fie înlocuită sau reparată, achiziționați piesa de schimb de la distribuitorul de unde a fost cumpărată piesa sau de la un distribuitor autorizat MAX CO., LTD.

Utilizați numai piese de schimb originale autorizate.

2. SETAȚI ÎNTRERUPĂTORUL PRINCIPAL (Fig.6.⑩) PE POZIȚIA „OFF” (OPRIT), PIEDICA TRĂGACIULUI (Fig.6.②) PE POZIȚIA „LOCK” (BLOCARE) ȘI SCOATEȚI SETUL DE BATERII (Fig.8), ATUNCI CÂND DORIȚI SĂ SCHIMBAȚI SETUL DE BATERII, SĂ MUTAȚI PISTOLUL, SĂ UTILIZAȚI CÂRLIGUL CURELEI, SĂ REPARAȚI SAU SĂ REGLAȚI PISTOLUL, SĂ ÎNLOCUIȚI SAU SĂ REGLAȚI SÂRMA DE LEGARE FĂRĂ SĂ UTILIZAȚI BUTONUL PENTRU ASISTENȚĂ LA ÎNCĂRCARE (CONSULTAȚI PAGINA 19), ATUNCI CÂND APAR ANOMALII ȘI ATUNCI CÂND PISTOLUL NU ESTE UTILIZAT

Dacă lăsați unealta pornită în aceste situații poate apărea riscul avariilor și al deteriorării.

3. ȚINEȚI ÎNTOTDEAUNA DEGETELE ȘI PĂRȚILE CORPULUI LA DISTANȚĂ DE BRAȚUL DE ALIMENTARE ȘI GHIDAJUL CURBAT (Fig.24)

În caz contrar poate rezulta vătămarea corporală gravă.

4. ȚINEȚI DEGETELE ȘI PĂRȚILE CORPULUI DEPARTE DE SÂRMA DE LEGARE ATUNCI CÂND PISTOLUL ESTE ÎN FUNCȚIUNE

În caz contrar poate rezulta vătămarea corporală gravă.

5. NU ÎNDREPTAȚI PISTOLUL SPRE ALTE PERSOANE

Poate rezulta vătămarea corporală dacă pistolul prinde un operator sau orice altă persoană care lucrează în apropierea acestuia. În timpul lucrului cu pistolul fiți extrem de atent să nu vă apropiați cu

măinile, picioarele sau cu alte părți ale corpului de brațul pistolului.

6. ATUNCI CÂND PISTOLUL NU ESTE ÎN FUNCȚIUNE, NU ȚINEȚI DEGETUL PE TRĂGĂCI

În caz contrar poate avea loc legarea accidentală, care poate provoca vătămare corporală gravă.

7. NU OPERAȚI NICIODATĂ PISTOLUL ÎN CONDIȚII ANORMALE

Dacă pistolul nu este în stare bună de funcționare sau dacă observați o situație anormală, opriți-l imediat (setați întrerupătorul principal la OPRIT), blocați trăgaciul și duceți pistolul la un service, pentru a fi examinat și reparat.

8. DUPĂ MONTAREA BATERIEI, DACĂ PISTOLUL FUNCȚIONEAZĂ FĂRĂ CA TRĂGACIUL SĂ FI FOST ACȚIONAT SAU DACĂ OPERATORUL OBSERVĂ O CĂLDURĂ, UN MIROS SAU UN ZGOMOT NEOBIȘNUIT, ÎNTRERUPEȚI OPERAREA

În caz contrar poate rezulta vătămarea corporală gravă. Returnați pistolul la distribuitor, pentru inspecție referitoare la siguranță.

9. NU MODIFICAȚI NICIODATĂ PISTOLUL

Modificarea pistolului va afecta performanța și siguranța în operare. Orice modificare poate duce la vătămare corporală gravă și poate anula garanția pistolului.

10. MANEVRAȚI CU GRIJĂ PISTOLUL.

Scăparea sa pe jos sau lovirea acestuia poate duce la avarii și deteriorări.

11. PĂSTRAȚI PISTOLUL ÎN CONDIȚII BUNE DE FUNCȚIONARE

Pentru a garanta siguranța operațională și o performanță superioară, nu lăsați pistolul să se uzeze și să se deterioreze. De asemenea, păstrați mânerul pistolului curat și uscat, în special fără ulei și unsoare.

12. UTILIZAȚI NUMAI SETUL DE BATERII AUTORIZAT

Dacă pistolul este conectat la o altă sursă de alimentare în afara de setul autorizat, precum o baterie reîncărcabilă, o pilă uscată sau o baterie de acumulator pentru utilizare în domeniul auto, pistolul poate fi deteriorat, stricat, se poate supraîncălzi sau chiar poate

apărea un incendiu. Nu conectați acest pistol la altă sursă de alimentare, în afara setului de baterii autorizat.

13. PENTRU A ASIGURA PERFORMANȚA MAXIMĂ, ÎNCĂRCAȚI COMPLET BATERIA ÎNAINTE DE UTILIZARE

Un set de baterii nou sau unul care nu a mai fost folosit de o lungă perioadă de timp poate fi descărcat și, astfel, poate avea nevoie de reîncărcare, pentru a reveni la starea de încărcare completă. Înainte de operarea pistolului, asigurați-vă că încărcați setul de baterii cu încărcătorul MAX dedicat.

14. PRECAUȚIE LA ÎNCĂRCAREA BATERIEI

14-1 Utilizați numai încărcătorul de baterii MAX și setul de baterii MAX.

În caz contrar poate avea loc supraîncălzirea bateriei sau un incendiu, care poate provoca vătămare corporală gravă.

14-2 Încărcați bateria la curent alternativ (c.a.), în prize de perete între 100 V și 240 V.

În caz contrar poate avea loc supraîncălzirea sau încărcarea necorespunzătoare, care poate cauza vătămare corporală gravă.

14-3 Nu utilizați niciodată un transformator.

14-4 Nu conectați niciodată încărcătorul de baterie la un generator de curent continuu (c.c.) pentru motor.

Încărcătorul va fi avariat sau deteriorat prin ardere.

14-5 Evitați încărcarea setului de baterii în ploaie, într-un loc umed sau în locurile în care este pulverizată apa.

Încărcarea unui set de baterii umed sau ud va provoca un șoc electric sau un scurtcircuit, care poate duce la deteriorarea prin ardere și chiar incendierea pistolului.

14-6 Nu atingeți cablul sau ștecherul de alimentare cu mâna sau mânușa udă.

Această acțiune poate provoca vătămarea corporală din cauza șocului electric.

14-7 Nu așezați o cârpă sau alt fel de husă pe încărcătorul de baterii, în timp ce setul de baterii este încărcat.

Această acțiune va provoca supraîncălzirea și deteriorarea prin ardere sau încărcătorul poate lua foc.

- 14-8 Țineți setul de baterii și încărcătorul de baterii departe de căldură și de flăcări.**
- 14-9 Nu încărcați setul de baterii în apropierea materialelor inflamabile.**
- 14-10 Încărcați setul de baterii într-un loc bine ventilat.**
Evitați încărcarea setului de baterii în lumina directă a soarelui.
- 14-11 Încărcați setul de baterii într-un domeniu de temperatură între 5 °C (41 °F) și 40 °C (104 °F).**
- 14-12 Evitați utilizarea continuă a încărcătorului bateriei.**
Lăsați încărcătorul în repaus timp de 15 minute între încărcări, pentru a evita problemele în funcționare ale unității.
- 14-13 Orice obiecte care blochează orificiile de ventilare sau mufa setului de baterii pot provoca șoc electric sau probleme funcționale.**
Operați încărcătorul într-un mediu fără praf și fără alte materii străine.
- 14-14 Manevrați cu atenție cablul de alimentare.**
Nu transportați încărcătorul bateriei ținându-l de cablul de alimentare. Nu utilizați cablul de alimentare pentru a-l scoate din priza de perete; în acest fel veți deteriora cablul și veți rupe conductorii sau puteți provoca un scurtcircuit. Nu lăsați cablul de alimentare să intre în contact cu uneltele cu margini ascuțite, cu materialele fierbinți, cu uleiul sau unsoarea. Un cablu deteriorat trebuie să fie reparat sau înlocuit.
- 14-15 Nu încărcați bateriile de unică folosință în acest încărcător.**
- 14-16 Acest încărcător nu este destinat utilizării de către copii sau persoane cu dizabilități nesupravegheate.**
- 14-17 Copiii ar trebui să fie supravegheați, pentru a vă asigura că nu se joacă cu încărcătorul.**
- 14-18 Așezați un capac de protecție (Fig.2.25) pe borna (Fig.2.26) setului de baterii.**
Când utilizați setul de baterii, scoateți capacul de protecție (Fig.7). Atunci când setul de baterii nu este în uz, așezați un capac de protecție pe borna acestuia, pentru a preveni scurtcircuitele. Capacul de protecție se utilizează pentru a preveni scurtcircuitele.

- 14-19 Nu lăsați borna (componentă metalică) setului de baterii să facă scurtcircuit.**

Un scurtcircuit la bornă va genera un curent mare, provocând supraîncălzirea setului de baterii și deteriorarea acestuia.

- 14-20 Nu lăsați și nu depozitați pistolul într-un vehicul sau în lumina directă a soarelui în timpul verii. Dacă pistolul este lăsat într-un mediu cu temperatură ridicată, setul de baterii se poate deteriora.**

- 14-21 Nu depozitați un set de baterii complet descărcat. Dacă un set de baterii descărcat este scos din sistem și lăsat astfel pentru o lungă perioadă de timp, acesta se poate deteriora. Reîncărcați bateria imediat după ce s-a descărcat.**

15. PURTAȚI MÂNUȘI DE PROTECȚIE ÎN TIMPUL OPERĂRII PISTOLULUI

Legătura finală are margini ascuțite. Pentru a evita vătămarea corporală gravă, aveți grijă să nu atingeți marginile ascuțite. Unealta este prevăzută cu piese rotative. Pentru a evita accidentele, purtați întotdeauna mănuși de protecție atunci când utilizați pistolul.

16. ÎNAINTE DE UTILIZAREA PISTOLULUI

(Fig.4 și 5) Asigurați-vă de funcționarea corespunzătoare a caracteristicilor legate de siguranță. În caz contrar, evitați utilizarea pistolului.

5. SPECIFICAȚII ȘI DATE TEHNICE ALE PISTOLULUI

DESCRIEREA PRODUSULUI	Pistol MAX pentru legat armături „TWINTIER”		
Nr. PRODUS	RB443T(CE)	RB613T(CE)	RB823T(CE)
DIMENSIUNI (Set de baterii inclus)	(l) 295 mm (11-1/2") (l) 120 mm (4-5/8") (L) 330 mm (13")	(l) 295 mm (11-1/2") (l) 120 mm (4-5/8") (L) 360 mm (14-3/16")	(l) 315 mm (12-3/8") (l) 120 mm (4-5/8") (L) 382 mm (15-1/8")
GREUTATE (Set de baterii inclus)	2,5 kg / 5,6 lbs	2,5 kg / 5,6 lbs	2,7 kg / 6 lbs
BATERIE	Set de baterii litiu-ion / JPL91450A		
TEMPERATURĂ DE LUCRU	între -10°C și 40°C (între 14°F și 104°F)		
UMIDITATE	80% umiditate relativă sau mai puțin		

<ÎNCĂRCĂTOR BATERIE>

DESCRIEREA PRODUSULUI	Încărcător baterii litiu-ion
Nr. PRODUS	JC925A
INTRARE	100 - 240 V c.a. 50/60 Hz 2,2 A
IEȘIRE	c.c. 14,4 V: 4,0 A, 18 V c.c.: 4,0 A, 25,2 V c.c.: 2,8 A
GREUTATE	0,7 kg (1,7 lbs)
DOMENIUL TEMPERATURII DE LUCRU	între 5°C și 40°C (între 41°F și 104°F)
DOMENIUL UMIDITĂȚII DE LUCRU	80% umiditate relativă sau mai puțin

<SET DE BATERII>

DESCRIEREA PRODUSULUI	Set de baterii litiu-ion
Nr. PRODUS	JPL91450A
TENSIUNE NOMINALĂ	14,4 V c.c. (3,6 V x 4 celule)
CAPACITATE NOMINALĂ	4,9 Ah (4.900 mAh)
TIMP DE ÎNCĂRCARE	Încărcare completă 80 min. Aprox. 80% din capacitate 60 min.
ACCESORII	Capac de protecție
GREUTATE	0,5 kg (1,1 lbs)
TEMPERATURĂ DE ÎNCĂRCARE	între 5°C și 40°C (între 41°F și 104°F)
DOMENIU TEMPERATURI DE LUCRU	între 0°C și 40°C (între 32°F și 104°F)
DOMENIUL UMIDITĂȚII DE LUCRU	80% umiditate relativă sau mai puțin

LEGĂRI PER ÎNCĂRCARE (*în următoarele condiții: temperatură normală, neutilizată, baterie încărcată complet)	RB443T(CE)	RB613T(CE)	RB823T(CE)
	Aprox. 5.000 de legări	Aprox. 5.000 de legări	Aprox. 4.100 de legări

Nu utilizați unealta electrică în ploaie, în locurile în care este pulverizată apă, într-un loc ud sau umed.

Utilizarea acestui pistol în condiții similare va crește riscul șocului electric, al funcționării periculoase și al supraîncălzirii.

8. SPECIFICAȚII SĂRMĂ

SĂRMĂ DE LEGARE			TW1061T	TW1061T-PC	TW1061T-EG	TW1061T-S
TIP DE SĂRMĂ			Sărmă normalizată	Sărmă cu acoperire multistrat	Sărmă electro-galvanizată	Sărmă inoxidabilă
DIAMETRU			1,0mm	1,1mm	1,0mm	1,0mm
LEGĂRI / BOBINĂ	RB443T (CE)	10 mm × 10 mm (#3 × #3)	Aprox. 265 de legări	Aprox. 230 de legări	Aprox. 265 de legări	Aprox. 265 de legări
		13 mm × 13 mm (#4 × #4)	Aprox. 240 de legări	Aprox. 210 de legări	Aprox. 240 de legări	Aprox. 240 de legări
		22 mm × 16 mm × 16 mm (#7 × #5 × #5)	Aprox. 170 de legări	Aprox. 150 de legări	Aprox. 170 de legări	Aprox. 170 de legări
	RB613T (CE)	16 mm × 16 mm (#5 × #5)	Aprox. 205 de legări	Aprox. 170 de legări	Aprox. 205 de legări	Aprox. 205 de legări
		22 mm × 22 mm (#7 × #7)	Aprox. 170 de legări	Aprox. 145 de legări	Aprox. 170 de legări	Aprox. 170 de legări
		38 mm × 16 mm (#12 × #5)	Aprox. 150 de legări	Aprox. 125 de legări	Aprox. 150 de legări	Aprox. 150 de legări
		38 mm × 16 mm × 16 mm (#12 × #5 × #5)	Aprox. 140 de legări	Aprox. 115 de legări	Aprox. 140 de legări	Aprox. 140 de legări
	RB823T (CE)	22 mm × 22 mm (#7 × #7)	Aprox. 165 de legări	Aprox. 135 de legări	Aprox. 165 de legări	Aprox. 165 de legări
		32 mm × 32 mm (#10 × #10)	Aprox. 130 de legări	Aprox. 110 de legări	Aprox. 130 de legări	Aprox. 130 de legări
		41 mm × 41 mm (#14 × #14)	Aprox. 100 de legări	Aprox. 85 de legări	Aprox. 100 de legări	Aprox. 100 de legări

• Modelul RB443T(CE)/RB613T(CE)/RB823T(CE) nu este compatibil cu seriile TW898 și TW1525.

9. APLICAȚII

- Panouri prefabricate din beton
- Fundații de clădiri
- Clădiri comerciale
- Drumuri și poduri
- Conducte pentru încălzirea prin pardoseală

10.DIMENSIUNI APLICABILE ALE ARMĂTURILOR

■ combinații de 2 armături

		Minim	Maxim
	RB443T (CE)	10mm × 10mm, #3 × #3	22mm × 22mm, #7 × #7 25mm × 19mm, #8 × #6
	RB613T (CE)	16mm × 16mm, #5 × #5	32mm × 29mm, #10 × #9 41mm × 19mm, #13 × #6
	RB823T (CE)	22mm × 22mm, #7 × #7	41mm × 41mm, #14 × #14 51mm × 32mm, #18 × #8

■ combinații de 3 armături

		Minim	Maxim
	RB443T (CE)	10mm × 10mm × 10mm #3 × #3 × #3	22mm × 16mm × 16mm 25mm × 13mm × 13mm #7 × #5 × #5, #8 × #4 × #4
	RB613T (CE)	10mm × 10mm × 10mm #3 × #3 × #3	38mm × 16mm × 16mm #12 × #5 × #5
	RB823T (CE)	22mm × 16mm × 16mm #7 × #5 × #5	35mm × 32mm × 32mm 51mm × 22mm × 22mm #11 × #10 × #10, #18 × #6 × #6
	RB823T (CE)	19mm × 19mm × 10mm #6 × #6 × #3	35mm × 35mm × 16mm #11 × #11 × #5

■ combinații de 4 armături

		Minim	Maxim
	RB443T (CE)	10mm × 10mm × 10mm × 10mm #3 × #3 × #3 × #3	16mm × 16mm × 13mm × 13mm #5 × #5 × #4 × #4
	RB613T (CE)	10mm × 10mm × 10mm × 10mm #3 × #3 × #3 × #3	19mm × 19mm × 19mm × 19mm #6 × #6 × #6 × #6
	RB823T (CE)	16mm × 16mm × 16mm × 16mm #5 × #5 × #5 × #5	25mm × 25mm × 25mm × 25mm #8 × #8 × #8 × #8

■ 2 plase de sârmă

		Minim	Maxim
RB443T (CE)		plasă de sârmă de 2,6 mm × plasă de sârmă de 2,6 mm	plasă de sârmă de 8 mm × plasă de sârmă de 8 mm

• Există situații în care armăturile nu pot fi legate din cauza unor condiții precum distanța excesivă dintre ele.

11.INSTRUCȚIUNI REFERITOARE LA BATERII

Despre indicatorul de nivel al bateriei

- (1) Pentru a verifica nivelul bateriei (cu excepția perioadei de încărcare sau a perioadei de operare a unelei care se încarcă), apăsați butonul de verificare a nivelului bateriei (Fig.34.③②).
- (2) Indicatorul de nivel al bateriei (Fig.34.③③) se aprinde în funcție de nivelul bateriei.

	Nivel baterie: 0%	Nivel baterie: între 0 și 10%	Nivel baterie: între 10 și 40%	Nivel baterie: între 40 și 70%	Nivel baterie: între 70 și 100%
Indicator de nivel baterie	 Toate indicatoarele STINSE	 Un indicator roșu clipește intermitent	 Un indicator roșu APRINS	 Două indicatoare roșii APRINSE	 Trei indicatoare roșii APRINSE

Durata de exploatare a setului de baterii

Dacă este observată oricare dintre situațiile descrise mai jos, setul de baterii este la sfârșitul duratei sale de exploatare. Înlocuiți-l cu unul nou.
Deși setul de baterii a fost încărcat corespunzător (încărcat complet), a fost observată o descărcare mare în timpul legării.

NOTIFICARE

- În această situație, încărcăți setul de baterii. Dacă turația motorului scade, se consideră că puterea setului de baterii este aproape epuizată. Utilizarea mai frecventă a pistolului va duce la descărcare excesivă a bateriei, rezultând o durată de exploatare micșorată a setului de baterii și, de asemenea, probleme funcționale ale corpului principal al pistolului.
- Nu utilizați un set de baterii după ce durata sa de exploatare ajunge la final.
- Acest lucru va provoca probleme funcționale în corpul principal al pistolului. Și încărcarea unui set de baterii ajuns la finalul duratei de exploatare va provoca probleme funcționale pentru încărcător.
- Nu aruncați setul de baterii/bateriile în foc sau în apă. Setul de baterii/bateriile ar trebui să fie colectate, reciclate sau eliminate într-o manieră prietenoasă cu mediul înconjurător.
- Protejați bateria împotriva căldurii, împotriva radiațiilor solare permanente și a incendiilor. Există pericolul de explozie.
- Încărcați setul de baterii într-un interval de temperatură între 5°C (41°F) și 40°C (104°F).



ATENȚIE

La eliminarea setului de baterii, asigurați-vă că puneți capacul de protecție pe bornă (asigurându-l cu bandă izolatoare), pentru a preveni scurtcircuitele.

12. INSTRUCȚIUNI LEGATE DE OPERARE

1. Cum se instalează sârma

(Fig.6) Setați întrerupătorul principal (⑥) pe poziția „OFF” (OPRIT), piedica trăgaciului (②) pe poziția „LOCK” (BLOCAT) și scoateți setul de baterii (⑤).



ATENȚIE

- Purtați mănuși de protecție.
- Aveți grijă să nu scăpați pe jos sau să loviți puternic sârma de legare. Acest lucru poate provoca deteriorarea sau defectarea uneltei.
- Feriți vârful sârmei atunci când manevrați sârma de legare. Acesta poate provoca vătămarea corporală.

1-1 (Fig.9) Apăsați butonul de deblocare (⑧) a acestei unelte și confirmați că butonul de deblocare este prins în opritorul butonului de deblocare (⑨).

1-2 (Fig.10) Întindeți vârful sârmei de legare înfășurate.

• ASIGURAȚI-VĂ CĂ UTILIZAȚI NUMAI SÂRMA DE LEGARE SPECIFICATĂ (MAX Seria TW1061T).

Utilizarea unei sârme de legare care nu a fost specificată poate provoca avariarea acestui pistol. Prin urmare, asigurați-vă că utilizați numai seria MAX TW1061T specificată.

Modelul RB443T(CE)/RB613T(CE)/RB823T(CE) nu este compatibil cu seriile TW898 și TW1525.

• Sârma de legare din SERIA MAX TW1061T ESTE BREVETATĂ.

Numerele de brevet sunt indicate pe spatele acestor instrucțiuni.



• NU FOLOSIȚI SÂRMĂ RUGINITĂ.

Utilizarea sârmei ruginite poate provoca defectarea uneltei.

1-3 (Fig.11) Rotiți opritorul încărcătorului (⑥) la 45° în sens antiorar.

1-4 (Fig.12,13) Deschideți capacul încărcătorului (⑳) și instalați sârma de legare în încărcător (⑦), cu partea dinspre fanta de fixare (㉔) a bobinei în sus.

1-5 (Fig.13) Ținând de vârful sârmei, scoateți sârma din fanta de fixare și alimentați sârma pe exteriorul suportului de alimentare cu sârmă (㉑).

NOTIFICARE

Cele 2 vârfuri ale noii sârme de legare sunt răsucite.

1-6 (Fig.14,15) Îndreptați vârful sârmei și introduceți sârma răsucită în ghidajul sârmei (㉒) paralel.

1-7 (Fig.16) Verificați prin vizor că partea răsucită a sârmei a trecut de cele două mecanisme de alimentare (㉓).

1-8 (Fig.17) Apăsați opritorul butonului de deblocare (⑨) în sus și verificați dacă butonul de deblocare (⑧) este ridicat.

1-9 (Fig.18) Închideți încărcătorul și rotiți opritorul încărcătorului la 45° în sens antiorar.

Dacă vizorul este murdar și nu se poate vedea poziția mecanismelor de alimentare

Deschideți vizorul (Fig.1.⑳) și curățați murdăria din interior cu o lavetă. Închideți din nou vizorul după curățare, pentru a vă asigura că obiectele străine nu pot intra în pistol.

2. Modul de instalare a sârmei de legare cu ajutorul butonului pentru asistență la încărcare

Această funcție permite scoaterea sârmei și încărcarea/înlocuirea sa fără apăsarea butonului de deblocare.



ATENȚIE

- Purtați mănuși de protecție.
- Nu utilizați această funcție dacă este prea mult zgomot în zonă și nu puteți auzi semnalele sonore ale pistolului.
- Verificați dacă este închis capacul încărcătorului (Fig.12.㉔) atunci când începeți să utilizați această funcție.
- Verificați dacă vizorul (Fig.1.⑳) este închis și dacă șurubul cu cap hexagonal este strâns (Fig.1.㉑).

2-1 (Fig.17) Apăsați butonul de deblocare (⑨) în sus și continuați procedura cu butonul de deblocare ridicat (⑧).

2-2 (Fig.6) Setări întrerupătorul principal (⑩) pe poziția „OFF” (OPRIT), piedica trăgaciului (②) pe poziția „LOCK” (BLOCAT) și scoateți setul de baterii (⑤).

2-3 (Fig.19) Montați setul de baterii pe corpul principal al pistolului, până când auziți un clic.

2-4 (Fig.20) Dacă setați întrerupătorul principal pe poziția „ON” (PORNIT) și apăsați butonul pentru asistență la încărcare (⑮), veți auzi un semnal sonor de tip „piro, piro, piro” care vă va înștiința că pistolul a trecut în „Modul de încărcare”.

- „Modul de încărcare” este anulat după 2 minute sau dacă apăsați butonul pentru asistență la încărcare.
- Dacă apăsați din nou butonul pentru asistență la încărcare, pistolul va trece în „Modul de încărcare”. Aveți în vedere că sârma nu este scoasă.

- „Modul de încărcare” va începe dacă apăsați butonul pentru asistență la încărcare după ce ați efectuat legarea, precum și după ce setați întrerupătorul principal pe poziția „ON” (PORNIT).

2-5 (Fig.21,22) Dacă se termină sârma de legare sau dacă rămâne sârma de legare după utilizare, scoateți-o.

2-6 (Fig.13) Alimentați sârma pe exteriorul suportului pentru alimentare cu sârma (㉑).

2-7 Dacă introduceți vârful sârmei în ghidajul sârmei, sârma va fi prinsă automat și trasă aproximativ 20 mm (aproximativ 1 inch) în interior, iar un semnal sonor de tip „pirorin” vă va înștiința că încărcarea s-a finalizat.

- Dacă se emite un semnal sonor de tip „puu”, trageți sârma afară din ghidajul sârmei. Asigurați-vă că mecanismele de alimentare nu prezintă blocaje și se află în poziția închis. Apăsați din nou butonul pentru asistență la încărcare și introduceți din nou sârma.

2-8 (Fig.23) Trageți de sârma și aveți grijă să nu iasă din mecanismele de alimentare.

2-9 (Fig.18) Închideți încărcătorul și rotiți opritorul încărcătorului la 45° în sens antiorar.

3. Operarea modelului RB443T(CE)/RB613T(CE)/RB823T(CE)



AVERTISMENT

- (Fig.24) Când întrerupătorul principal (Fig.1.⑩) este pe poziția „ON” (PORNIT), cârligul (Fig.1.⑰) vârfului se rotește automat pentru inițializare; în niciun caz nu apropiați degetele de nicio piesă rotativă sau în mișcare.
- Nu atingeți nicio piesă rotativă sau în mișcare, cum ar fi cârligul vârfului sârmei de legare în timpul lucrării de legare (în timp ce mașina funcționează).

(Fig.6) Setări întrerupătorul principal pe poziția „OFF” (OPRIT), piedica trăgaciului (②) pe poziția „LOCK” (BLOCAT) și scoateți setul de baterii (⑤).

3-1 (Fig.19) Montați setul de baterii pe corpul principal al pistolului, până când auziți un clic.

Îndreptați brațul în jos și setați întrerupătorul principal pe poziția „ON” (PORNIT).

- 3-2 (Fig.25) Setați întrerupătorul principal pe poziția „ON” (PORNIT) și piedica trăgaciului (②) pe poziția „UNLOCK” (DEBLOCAT).
- 3-3 (Fig.26) Înclinați pistolul la un unghi de 45° față de armăturile încrucișate.
- 3-4 (Fig.27) Aliniați reperul de centrare (⑪) cu centrul armăturilor încrucișate.
- 3-5 La o apăsare a trăgaciului, unealta efectuează automat o serie de acțiuni de legare (avans, tăiere, prindere și legare).

4. Cum se scoate sârma de legare

(Fig.6) Setați întrerupătorul principal (⑩) pe poziția „OFF” (OPRIT), piedica trăgaciului (②) pe poziția „LOCK” (BLOCAT) și scoateți setul de baterii (⑤).

- 4-1 (Fig.9) Apăsați butonul de deblocare (⑧) a unelei și confirmați că butonul de deblocare este prins în opritorul butonului de deblocare (⑨).
- 4-2 (Fig.11) Rotiți opritorul încărcătorului (⑥) pentru a deschide capacul încărcătorului.
- 4-3 (Fig.21) Scoateți sârma de legare din încărcător.
- 4-4 (Fig.22) Scoateți sârma cu piesa de plastic din ghidajul sârmei.

5. La terminarea sârmei de legare

(Fig.28) Piesa de plastic se desprinde la epuizarea normală, și poate fi eliminată separat ca masă plastică și sârmă metalică. (După utilizarea normală rămân circa 40 cm)

(Fig.6) Setați întrerupătorul principal (⑩) pe poziția „OFF” (OPRIT), piedica trăgaciului (②) pe poziția „LOCK” (BLOCAT) și scoateți setul de baterii (⑤).

6. Reglarea tensiunii

(Fig.29.⑬) Acest potențiomtru vă permite să reglați fin cuplul de tensionare a sârmei. Pentru a crește tensiunea, rotiți potențiomtrul în sens anti-orar. Pentru a micșora tensiunea, rotiți potențiomtrul în sens orar.

7. Caracteristica de dezactivare automată

Această unealtă are caracteristica „Dezactivare automată”, care economisește consumul de energie al bateriei Li-Ion, atunci când unealta nu este operată.

Dacă pistolul nu este operat timp de 30 de minute, acesta este oprit automat. Când alimentarea este oprită automat, OPRIȚI întrerupătorul principal, apoi PORNIȚI din nou întrerupătorul pentru a opera unealta.

8. Pentru strângere corespunzătoare

- 8-1 (Fig.26) Înclinați pistolul la un unghi de 45° față de armăturile încrucișate.
- 8-2 (Fig.27) Aliniați reperul de centrare (⑪) cu centrul armăturilor încrucișate.
- 8-3 (Fig.30) Aplicați pistolul perpendicular pe suprafața armăturilor încrucișate.

În timpul operării pistolului

Nu mișcați pistolul în timpul operațiunii de legare, până când pistolul nu termină automat legarea.

8-4 (Fig.31) Legați în direcții alternative.

8-5 (Fig.32) Legare încrucișată.

Îndoii nodul primei legături, înainte să faceți a doua legătură.

9. Cum se încarcă o sârmă de legare utilizată anterior

(Fig.33) Fără a răsuci cele 2 sârme, introduceți-le în ghidajul sârmei (Fig.1.②②).

10. Modul de reîncărcare cu sârmă de legare cu ajutorul butonului pentru asistență la legare

- Nu utilizați această funcție dacă este prea mult zgomot în zonă și nu puteți auzi semnalele sonore ale pistolului.
- Verificați dacă este închis capacul încărcătorului atunci când începeți să utilizați această funcție.
- Verificați dacă vizorul (Fig.1.②①) este închis și dacă șurubul cu cap hexagonal este strâns (Fig.1.②③).

La terminarea sârmei de legare, se va emite o alarmă sonoră.

10-1 Setați întrerupătorul principal (Fig.1.⑩) pe poziția „OFF” (OPRIT) pentru a opri alarma.



ATENȚIE

- Purtați mănuși de protecție.
- Nu deschideți niciodată capacul încărcătorului atunci când apăsați butonul pentru asistență la încărcare.

10-2 Setai piedica trăgaciului (Fig.1.②) pe poziția „LOCK” (BLOCAT) și întrerupătorul principal pe poziția „ON” (PORNIT).

10-3 Dacă setai întrerupătorul principal pe poziția „ON” (PORNIT) și apăsai butonul pentru asistență la încărcare (Fig.20.⑮), se va emite un semnal sonor de tip „piro, piro, piro” care vă va înștiința că pistolul a trecut în „Modul de încărcare”.

- „Modul de încărcare” este anulat după 2 minute sau dacă apăsați butonul pentru asistență la încărcare.
- Dacă apăsați din nou butonul pentru asistență la încărcare, pistolul va trece în „Modul de încărcare”. Aveți în vedere că sârma nu este scoasă.
- „Modul de încărcare” va începe dacă apăsați butonul pentru asistență la încărcare după ce ați efectuat legarea, precum și după ce setai întrerupătorul principal pe poziția „ON” (PORNIT).

10-4 Pentru operațiunile următoare, consultați pagina 20. (2-5).

11. Modul de montare și demontare a cârligului pentru curea pe unealtă

(Fig.37) Cârligul curelei poate fi montat pe partea dreaptă sau pe partea stângă a unelei.

Cârligul curelei este fixat cu un șurub cu cap hexagonal 4X10 (③⑥) de pe șurubul de montare de pe stânga sau dreapta.

Când îl montați din nou, de exemplu, atunci când schimbați poziția de pe stânga pe dreapta, strângeți-l la un cuplu de 1,75 N·m (17,5 kgf·cm).

Montarea

Introduceți cârligul curelei în fanta de pe unealtă. Fixați-l cu un șurub.

Demontarea

Slăbiți un șurub, apoi scoateți cârligul curelei.



AVERTISMENT

- Când folosiți cârligul curelei sau îi schimbați poziția, setați întrerupătorul principal (⑨) pe poziția „OFF” (OPRIT), piedica trăgaciului (②) pe poziția „LOCK” (BLOCAT) și scoateți setul de baterii (⑤).

În caz contrar, unealta poate porni accidental și poate provoca un accident.

- Înainte de a utiliza cârligul curelei, asigurați-vă că ați fixat bine cârligul pe unealtă.

Utilizarea unui cârlig de curea montat incorect poate duce la vătămări corporale.

- Strângeți bine șurubul original indicat. Dacă șurubul se slăbește din cauza vibrațiilor etc., generate de utilizare, șurubul slăbit poate cauza un accident de cădere.

- Când utilizați cârligul curelei, unealta trebuie să fie agățată bine pentru a preveni căderea.

Dacă unealta cade, se poate produce un accident.

13. DEPOZITAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Nu depozitați pistolul într-un mediu rece. Păstrați pistolul într-o zonă caldă și uscată.

Atunci când nu este utilizat, pistolul ar trebui să fie depozitat într-un loc cald și uscat. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

Scoateți bobina de sârmă de legare

După ce ați terminat sârma de legare, scoateți bobina din pistol.

Depozitați pistolul

După ce ați terminat lucrarea de legare sau când unealta urmează să nu fie utilizată un timp, setați întrerupătorul principal (Fig.1.⑮) pe poziția „OFF” (OPRIT), piedica trăgaciului (Fig.1.②) pe poziția „LOCK” (BLOCAT) și scoateți setul de baterii (Fig.1.⑤). Pistolul și accesoriile ar trebui să fie depozitate într-un loc uscat, bine ventilat, unde temperatura să nu depășească 40°C (104°F). Setul de baterii cu capacul de protecție (Fig.2.②⑤) pentru prevenirea scurtcircuitelor trebuie depozitat într-un loc uscat bine ventilat, unde temperatura să nu depășească 30°C (86°F).

Întreținerea

Nu suflați aer în jurul mecanismelor de alimentare (Fig.1.②①) și cârligelor (Fig.1.①⑦).

Praful poate pătrunde în interiorul mașinii și poate produce defecțiuni.

Când se repetă trei bipuri scurte, ștergeți cu grijă de praf partea superioară a senzorilor (Fig.35.③①) și partea superioară a lentilelor (Fig.35.③①) cu o cârpă moale sau un tampon de bumbac.

Ștergeți pistolul cu o lavetă moale uscată.

Nu utilizați o lavetă umedă sau substanțe volatile precum diluant sau benzină.

Nu lubrifiați echipamentul.

În niciun caz nu lubrifiați acest echipament.

Aplicarea lubrifianțului va înlătura unsoarea din interiorul pistolului și va provoca probleme pentru pistol.

Modul de deschidere și închidere a vizorului

Vizorul (Fig.36.⑳) din partea frontală a pistolului de legare este fixat de un șurub cu cap hexagonal (Fig.36.㉓).

Dacă pătrund obiecte străine sau sârmele se încurcă, slăbiți șurubul cu cap hexagonal cu ajutorul cheii hexagonale (Fig.36.㉕), deschideți vizorul și îndepărtați cauza defecțiunii.

Strângeți-l la un cuplu de $0,75\text{N}\cdot\text{m}$ ($7,5\text{kgf}\cdot\text{cm}$).

- **Puteți urmări videoclipul care prezintă utilizarea și întreținerea pistolului accesând linkul de mai jos.**

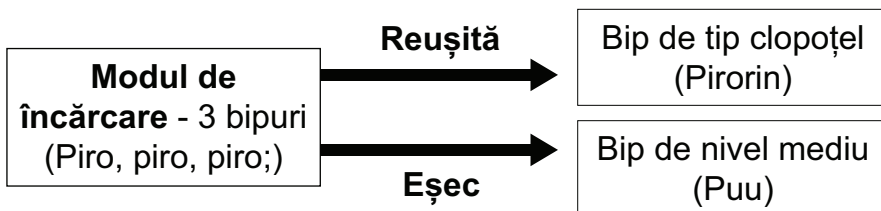
<https://play.doonut-pf.com/#!/2f8r2wd7m8zet?oid=574&sid=2>



14. SITUAȚII NOTIFICATE DE SIRENĂ ÎN TIMPUL ASISTENȚEI LA ÎNCĂRCAREA CU SÂRMĂ

Pistolul înștiințează utilizatorul cu privire la următoarele situații, prin intermediul unei sirene.

Tipuri de sirene	Situație	Proceduri de urmat
3 bipuri (Piro, piro, piro; piro, piro, piro)	Pistolul se află în „Modul de încărcare” după apăsarea butonului pentru asistență la încărcare.	Introduceți vârful sârmei în mecanismele de alimentare.
Bip de tip clopoțel (Pirorin)	Asistența la încărcarea cu sârmă s-a încheiat.	Verificați dacă sârma introdusă nu iese din mecanismele de alimentare.
Bip cu nivel mediu (Puu)	Asistența la încărcarea cu sârmă nu a funcționat.	Scoateți sârma din ghidajul sârmei. Asigurați-vă că mecanismele de alimentare nu prezintă blocaje și se află în poziția închis. Apăsați din nou butonul pentru asistență la încărcare și introduceți vârful sârmei.



15.SIRENELE DE AVERTIZARE ȘI PROCEDURILE DE URMAT

Această unealtă emite sirene de avertizare pentru situațiile descrise mai jos. Dacă sirena sună, urmați procedurile conform descrierilor de mai jos.



AVERTISMENT

- Dacă apar situațiile descrise mai jos, setați întrerupătorul principal (Fig.1.⑩) pe poziția „OFF” (OPRIT) și scoateți setul de baterii (Fig.1.⑤) înainte de a urma procedurile respective.
- La setarea întrerupătorului principal la „ON” (PORNIT), nu atingeți sub nici o formă partea de legare sau de partea rotativă din vârf.

<Tipuri de sirene și procedurile de urmat>

Tipuri de sirene	Cauză posibilă	Proceduri de urmat
O dată (bip, bip, bip, ...)	Sârma este blocată în cârlig (Fig.1.⑦)	Verificați să nu fie prinsă sârmă sau alt obiect în cârlig.
De două ori (bipbip, bipbip, bipbip...)	Baterie descărcată	Încărcați setul de baterii.
	Setul de baterii nu este introdus complet	Introduceți setul de baterii în mod corespunzător.
De trei ori (Bipbipbip, bipbipbip, bipbipbip...)	Sârma de legare s-a terminat	Înlocuiți-o cu una nouă.
	Sârma de legare s-a blocat	Deschideți capacul încărcătorului (Fig.12.②⑧) și deblocați sârma.
	Ștergeți de praf senzorul de pe încărcător.	Ștergeți ușor de praf părțile laterale ale senzorilor și lentilelor cu apă și tampon de bumbac.
De cinci ori (Piipiipiipiipi, Piipiipiipiipi...)	Motorul este încins	Lăsați unealta să se răcească.
Sunet ascuțit continuu (biiiiiip...)	Ghidajul curbat (Fig.1.⑩) este deschis. (RB443T(CE))	Verificați diametrele barelor de armătură.
Semnal continuu ascuțit și grav (bii boo bii boo...)	Structură internă; defecțiune a mecanismului intern de antrenare	Întrerupeți imediat utilizarea, setați întrerupătorul principal (Fig.6.⑩) pe poziția „OFF” (OPRIT) și scoateți setul de baterii (Fig.6.⑤) înainte de a examina unealta. Contactați distribuitorul de la care ați achiziționat unealta sau distribuitorii autorizați ai companiei MAX CO., LTD.
Bip scurt simplu (bip)	Potențiometrul pentru tensionare nu este corect poziționat.	Mutați potențiometrul pentru reglarea tensiunii în poziția corectă. Un semnal sonor continuu indică o defecțiune.

<Dacă sirena nu sună, dar se bănuiește o defecțiune>

Simptom	Cauză posibilă	Proceduri de urmat
Înterupătorul principal este pe poziția „ON” (PORNIT), dar unealta nu funcționează	Baterie epuizată	Înlocuiți cu o baterie nouă și verificați funcționarea.
Înterupătorul principal este setat pe poziția „ON” (PORNIT), dar butonul pentru asistență la încărcare apăsător nu funcționează		
Produsul nu funcționează	Caracteristica de dezactivare automat s-a activat	Încercați să comutați întrerupătorul principal (Fig.1.⑯) de pe poziția OFF (OPRIT) pe poziția ON (PORNIT).
Legarea este defectuoasă	Sârma atinge armătura în timpul legării	Efectuați legarea astfel încât sârma să nu atingă armăturile în timpul legării.
Răsucit	Dimensiunile armăturilor nu sunt corecte	Folosiți numai pentru diametrele acceptate ale armăturilor.
	Potențiometrul pentru tensionare este prea strâns	Ajustați potențiometrul pentru tensionare (Fig.1.⑬).
Tensionarea este prea slabă	Secțiunea legată nu este la reperul de centrare (Fig.27.⑪)	Aliniați reperul de centrare cu centrul armăturilor încrucișate și apăsați trăgaciul.
	Dimensiunile armăturilor nu sunt corecte	Folosiți numai pentru diametrele acceptate ale armăturilor.
	Potențiometrul pentru tensionare este prea slăbit	Ajustați mai strâns potențiometrul pentru tensionare (Fig.1.⑬).
Legătura este vizibil deformată	Piese uzate sau defecte	Înterupeți imediat utilizarea, setați întrerupătorul principal (Fig.6.⑯) pe poziția „OFF” (OPRIT) și scoateți setul de baterii (Fig.6.⑤) înainte de a examina unealta. Contactați distribuitorul de la care ați achiziționat unealta sau distribuitorii autorizați ai companiei MAX CO., LTD.
Frecvență de blocare sporită		

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Declarăm prin prezenta că produsul nostru este în conformitate cu protecția pentru siguranța și sănătatea persoanelor și cu protecția mediului.

Produs (aparat)	PISTOL PENTRU LEGAT ARMĂTURI
Model	RB443T(CE)/RB613T(CE)/RB823T(CE)
Producător	6-6 NIHONBASHI HAKOZAKI-CHO, CHUO-KU, TOKYO, JAPONIA
Entitatea de elaborare autorizată în comunitate	MAX EUROPE B.V.
	Antennestraat 45, 1322 AH, Almere, Țările de Jos

Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului menționat mai sus.

Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația armonizată EU indicată în continuare.

Directiva privind echipamentele tehnice	2006/42/EC EN ISO 12100:2010 EN 62841-1:2015/A11:2022
Directiva CEM	2014/30/EU EN 61000-6-4:2007+A1:2011/EN IEC 61000-6-2:2019 EN 61000-4-2:2009/EN 61000-4-3:2006+A1:2008+A2:2010 EN 61000-4-8:2010
Directiva RoHS	2015/863/EU

Directiva privind zgomotul emis de echipamentele utilizate în exterior 2000/14/CE

Funcție	Manager Senior Departamentul pentru asigurarea calității și mediu
---------	--

În calitate de persoană responsabilă numită de producător și angajat al companiei MAX CO., LTD.

- Conținutul acestui manual poate fi modificat fără notificare, pentru îmbunătățire.



EP3326949 EP3632828 EP3666702 RU2675942 KR10-2073179 AU2016294893 NZ738528

Cablul de legătură din seria MAX TW1061T este brevetat.

Toate produsele care încalcă brevetul împiedică buna practică comercială și nu vor fi tolerate.

Utilizarea cablurilor de legătură care nu sunt din seria TW1061T poate duce la probleme serioase care obstrucționează funcționarea corespunzătoare a instrumentului mecanic.

Mai mult, performanța de legare prevăzută nu poate fi asigurată.

Asigurați-vă că utilizați numai elemente din seria TW1061T la întregul MAX TWINTIER.

Oricărui instrument care utilizează un cablu de legătură care nu este din seria TW1061T i se poate refuza serviciul de reparare.



MAX EUROPE BV

Antennestraat 45,
1322 AH, Almere, The Netherlands
Phone: +31-36-546-9669
FAX: +31-36-536-3985
sales@max-europe.com
www.max-europe.com

